



ORCHESTRE  
MÉTROPOLITAIN

Yannick Nézet-Séguin



Partenaire principal



AIRS DE JEUNESSE — YOUTH SPIRIT

# ÇA GROUILLE À L'ORCHESTRE : *GÉNIAL!*

THE OM IS BUZZING: *GÉNIAL!*

Présenté par  
Presented by



Télé-Québec

## LE PROGRAMME

# ÇA GROUILLE À L'ORCHESTRE : GÉNIAL!

THE OM IS BUZZING: *GÉNIAL!*

Présenté par  
Presented by



### PRÉSENTÉ EN WEBDIFFUSION DU 26 FÉVRIER AU 7 MARS

Webcast from February 26 to March 7

#### NICOLAS ELLIS

Chef — Conductor

#### MARTIN CARLI

Scientifique — Scientist

#### KAÏLA STEPHANOS

Flûte — Flute

L'OM remercie chaleureusement Design Médias et Orcéine pour les animations et les illustrations, les équipes d'Émilie Rosas et de Post-Moderne pour la réalisation de ce concert *Airs de jeunesse*, ainsi que Jérémie Lachance, biologiste et vulgarisateur scientifique, AnimaNature. The OM warmly thanks Design Médias and Orcéine for their animations and illustrations, the teams of Émilie Rosas and Post-Moderne for the production of this *Youth Spirit* concert, as well as Jérémie Lachance, biologist and popularizer, AnimaNature.

#### RIMSKI-KORSAKOV

Le Conte du Tsar Saltan, opéra en quatre actes d'après Pouchkine :  
Acte III : Le Vol du bourdon

*Durée approximative : 4 minutes*

#### VIVALDI

Concerto pour flûte op. 10 n° 2,  
en sol mineur « La Nocturne » (RV 439)

- I. Largo – Presto – Largo – Presto (Fantasmi)
- II. Largo (Il sonno)
- III. Allegro

*Durée approximative : 9 minutes*

#### ROUSSEL

Le Festin de l'araignée,  
fragments symphoniques

1. Prélude
2. Entrée des fourmis
3. Danse du papillon
4. Éclosion de l'éphémère
5. Danse de l'éphémère
6. Funérailles de l'éphémère
7. La nuit tombe sur le jardin solitaire

*Durée approximative : 18 minutes*

# LE CHEF

## NICOLAS ELLIS

CHEF & COLLABORATEUR ARTISTIQUE  
CONDUCTOR & ARTISTIC PARTNER



Nicolas Ellis est le directeur artistique, chef d'orchestre et fondateur de l'Orchestre de l'Agora et agit également, depuis maintenant trois ans, à titre de collaborateur artistique de l'Orchestre Métropolitain et de Yannick Nézet-Séguin.

Il s'est produit comme chef invité avec Les Violons du Roy, l'Orchestre du Centre national des Arts, le Kitchener-Waterloo Symphony, l'Orchestre symphonique de Longueuil, l'Orchestre symphonique de Québec, l'Orchestre Métropolitain, Symphony Nova Scotia, l'Orchestre de chambre McGill (Orchestre classique de Montréal), l'Orchestre symphonique d'Ottawa et le Royal Conservatory of Music de Toronto. Il a eu la chance de se produire aux côtés d'artistes tels que Jean-Guihen Queyras, Anthony Roth Costanzo et Charles Richard-Hamelin.

La saison 2020-2021 verra Nicolas Ellis faire ses débuts avec l'Opéra de Montréal dans *Les Noces de Figaro* et diriger l'Orchestre de chambre I Musici de Montréal ainsi que le Elgin Symphony Orchestra. Un retour avec l'Orchestre symphonique de Québec est également prévu au printemps 2021.

Nicolas Ellis a fondé l'Orchestre de l'Agora en 2013. L'ensemble a pour mission de réinventer le rôle des musiciens classiques dans la société en leur donnant le pouvoir d'augmenter collectivement leur portée. L'Orchestre a créé des partenariats avec Les Porteurs de musique et le programme de musique de la fondation Partageons l'espoir. Les concerts de l'Orchestre de l'Agora ont été enregistrés et diffusés à plusieurs reprises sur les ondes d'ICI Musique et de CBC Music, dont sa récente production de *The Turn of the Screw* de Benjamin Britten en collaboration avec l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal.

Nicolas Ellis a fait sa maîtrise en direction d'orchestre à l'Université McGill auprès d'Alexis Hauser et s'est perfectionné au Aspen Music Festival avec Robert Spano. À l'été 2019, il a participé à l'Académie du Verbier Festival, où il a entre autres agi comme chef assistant pour Valery Gergiev. Il est récipiendaire de la bourse de carrière Fernand-Lindsay 2017 et a été nommé Révélation Radio-Canada 2018-2019 en musique classique. Il a aussi remporté le prix Heinz Unger 2015, remis par le Conseil des arts de l'Ontario.

Nicolas Ellis is the Artistic Director and Founder of the Orchestre de l'Agora and has served, for the past three years, as Artistic Partner to the Orchestre Métropolitain and Yannick Nézet-Séguin.

Mr. Ellis has been invited as guest conductor with Les Violons du Roy, the National Arts Centre Orchestra, the Kitchener-Waterloo Symphony, the Orchestre symphonique de Longueuil, the Orchestre symphonique de Québec, the Orchestre Métropolitain, Symphony Nova Scotia, the McGill Chamber Orchestra (Orchestre classique de Montréal), the Ottawa Symphony and the Royal Conservatory of Music in Toronto and has had the opportunity to perform with artists such as cellist Jean-Guihen Queyras, countertenor Anthony Roth Costanzo and pianist Charles Richard-Hamelin.

The 2020-2021 season will see Nicolas Ellis make his debut with the Opéra de Montréal in *The Marriage of Figaro* and conduct I Musici de Montréal Chamber Orchestra and the Elgin Symphony Orchestra. A return with the Orchestre symphonique de Québec is also planned for the spring of 2021.

In 2013, he founded the Orchestre de l'Agora, an orchestra whose mission is to position the classical musician as an agent of social change within the community. The ensemble has built collaborations with the music program of the Share the Warmth Foundation and Les Porteurs de musique. Their recent production of Britten's *The Turn of the Screw* in collaboration with the Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal was recorded by ICI Musique and CBC Music and has been broadcasted nationally.

Nicolas Ellis completed his Master's Degree at the McGill University in conducting with Alexis Hauser and at the Aspen Music Festival where he studied with Robert Spano. During the summer of 2019, he was part of the Verbier Festival Academy, as assistant conductor to Music Director Valery Gergiev. He is the recipient of the 2017 Bourse de carrière Fernand-Lindsay and the Heinz Unger Award 2015 delivered by the Ontario Arts Council and was named Revelation of the year 2018-2019 by Radio-Canada.

# L'ANIMATEUR

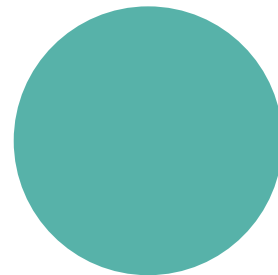
## MARTIN CARLI

SCIENTIFIQUE — SCIENTIST



Animateur, enseignant, biochimiste, communicateur et vulgarisateur, Martin Carli a plus d'une corde à son arc. S'il est surtout connu du grand public pour son rôle de coanimateur de l'émission *Génial!*, populaire jeu-questionnaire à saveur scientifique diffusé sur les ondes de Télé-Québec, sa formation en surprendra plus d'un. L'animateur de télé et de radio est en effet titulaire d'un baccalauréat en biochimie et d'un doctorat en sciences neurologiques à la Faculté de médecine de l'Université de Montréal. Martin Carli semble être tombé dans la science quand il était petit! Il est également magicien professionnel (mentaliste) depuis plus de 20 ans. Il a présenté plus de 1200 spectacles et a remporté le premier prix au concours québécois de micromagie en 2000. Lors de ses conférences, Martin Carli présente différentes expériences à la fois ludiques, surprenantes et spectaculaires. Le public est mis à contribution pour l'aider à réaliser sa magie scientifique!

Host, teacher, biochemist, communicator, and popularizer, Martin Carli has more than a couple tricks up his sleeve. He's best known to as the co-host of the popular television show *Génial!*, a quiz show about science on the Télé-Québec network, but his background may come us a surprise. The TV and radio host actually holds a Bachelor of Biochemistry, as well as a PhD in Neuroscience from the Université de Montréal's Faculty of Medicine. Martin has loved science since he was a young boy! He's also a professional magician (mentalistic) for over 20 years. He has performed over 1,200 shows and took home first prize at the Quebec micromagic contest in 2000. Martin presents different science-magic experiments full of fun, mystery, and surprises, all with the help of the audience!



# LA SOLËSTE

## KAÏLA STEPHANOS

FLÛTE — FLUTE  
LAURÉATE DU CONCOURS OMNI 2019  
WINNER OF THE 2019 OMNI COMPETITION



Finissante des programmes d'éducation internationale et d'Art-études de l'école secondaire Joseph-François-Perrault, Kaïla Stephanos a commencé l'étude de la flûte traversière à l'âge de sept ans au Conservatoire régional de Panazol en France. Depuis 2015, elle étudie auprès de la flûtiste Marie-Andrée Benny, flûte solo de l'Orchestre Métropolitain, au Conservatoire de musique de Montréal.

Elle a remporté plusieurs prix et distinctions dont le prix Yannick Nézet-Séguin, catégorie Vents, au Concours musical OMNI 2019 organisé par l'OM, ainsi que le premier prix au Concours solistes et petits ensembles de Victoriaville en 2018 et en 2019.

Kaïla Stephanos a été flûte solo de l'Orchestre symphonique Joseph-François-Perrault de 2017 à 2019, avec lequel elle a également joué à l'occasion d'une tournée en France à l'été 2018. En août 2019, la jeune flûtiste a occupé la première chaise de l'Orchestre à vent classique de l'Île dans le cadre de la Virée classique de l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM). Toujours en 2019, le public de l'Orchestre Métropolitain a pu l'entendre jouer la *Ballade* de Reinecke lors du Prélude OM du concert « La musique au cinéma : *Génial!* », accompagnée du pianiste Romain Pollet.

Kaïla poursuit actuellement ses études collégiales au Conservatoire de musique de Montréal, sous la direction de Marie-Andrée Benny.

A graduate of the international education and art study program at the École secondaire Joseph-François-Perrault, Kaïla Stephanos began studying the transverse flute at the age of 7 at the Conservatoire régional de Panazol in France. Since 2015, she has studied with flautist Marie-Andrée Benny, the Orchestre Métropolitain's principal flute, at the Conservatoire de musique de Montréal.

She has won several awards and honours, including the Yannick Nézet-Séguin Prize, Winds Category, at the OM's 2019 OMNI Music Competition and first prize at the Concours solistes et petits ensembles de Victoriaville in 2018 and 2019.

From 2017 to 2019, Kaïla Stephanos was the principal flute of the Orchestre symphonique Joseph-François-Perrault, including on a tour in France in the summer of 2018. In August 2019, the young musician became the principal flute of the Orchestre à vent classique de l'Île as part of the Orchestre symphonique de Montréal's Classical Spree. Also in 2019, regular Orchestre Métropolitain concert-goers were able to hear her in Reinecke's *Ballade* in the OM Prelude to the Music at the Movies: *Génial!* concert, accompanied by pianist Romain Pollet.

Kaïla is currently continuing her college studies at the Conservatoire de musique de Montréal under Marie-Andrée Benny.

# LES ŒUVRES

## NIKOLAÏ RIMSKI-KORSAKOV (1844-1908)

### *Le Conte du Tsar Saltan, opéra en quatre actes d'après Pouchkine : Acte III : Le Vol du bourdon*

Création à Moscou le 3 novembre 1900, sous la direction de Mikhaïl Ippolitov-Ivanov

**« Rimski-Korsakov, émerveillé par ses propres visions, contemple la grande imagerie de la Russie... et de l'Orient slave qu'il a lui-même composée... Ce ne sont que villes magiques, toutes bourdonnantes de leurs bulbes d'or, mers d'azur, archipels fabuleux, trésors rutilants et princesses aux yeux de turquoise. »**

—  
Vladimir Jankélévitch  
Philosophe et musicologue français

On connaît surtout Rimski-Korsakov par des partitions orchestrales étincelantes telles que le *Capriccio espagnol* (1887) et *Shéhérazade* (1888). Mais, hors de Russie, on connaît moins sa quinzaine d'opéras tout aussi éclatants et colorés. Le célèbre *Vol du bourdon* est extrait d'un de ces derniers : *Le Conte du Tsar Saltan, de son fils, le célèbre et puissant héros Prince Gvidon Saltanovitch et de la belle Princesse-Cygne*, composé en 1899 et créé l'année suivante.

Tiré d'un conte de Pouchkine, *Le Conte du Tsar Saltan* s'inscrit dans la grande tradition des contes russes. Au début du troisième acte, nous retrouvons le valeureux tsarévitch Gvidon qui vient de vivre des aventures palpitantes. Il se voit transformé en bourdon par un cygne aux pouvoirs magiques, en réalité une princesse ensorcelée qui lui doit la vie. Voilà ce que lui chante la princesse au moment de la transformation :

*Eh bien, maintenant, mon bourdon, en avant,  
Rattrape le navire sur la mer,  
Ralentis doucement,  
Pénètre dans la fissure un peu plus loin.  
Bonne chance, Gvidon, vole...*

Grâce à l'oiseau, Gvidon s'envole vers son pays, se venge de ses deux méchantes tantes usurpatrices en les tourmentant de ses piqûres, récupère son trône et, dans la liesse générale, épouse le cygne redevenu princesse!

# LES ŒUVRES

## ANTONIO VIVALDI (1678-1741)

### *Concerto pour flûte op. 10 n° 2 en sol mineur, «La Notte» (RV 439)*

Composé vers 1722, date de création inconnue

En 1728, soit trois ans après les fameuses *Quatre Saisons*, Vivaldi publie à Amsterdam son opus 10 : un recueil de six concertos pour flûte. Les trois premiers d'entre eux comportent des titres évocateurs : n° 1 *La Tempesta di mare* (la tempête en mer), n° 2 *La Notte* (la nuit) et n° 3 *Il Gardellino* (le chardonneret).

Le concerto *La Notte* distille une délicieuse ambiance nocturne où l'on devine les grillons et les lucioles, et où alternent les passages recueillis et les épisodes frénétiques. Après une introduction calme surviennent les *Fantasmî*, c'est-à-dire les fantômes. Plus loin, la musique se fait à la fois léthargique et onirique en évoquant *Il Sonno* (le sommeil) avant d'aboutir au virtuose *Allegro* final.

## ALBERT ROUSSEL (1869-1937)

### *Le Festin de l'araignée, fragments symphoniques*

Création du ballet complet à Paris, le 3 avril 1913, sous la direction de Gabriel Grovlez

Né à Tourcoing, près de Lille, Albert Roussel compte certainement parmi les compositeurs les plus injustement négligés du XX<sup>e</sup> siècle. Heureusement, après quelques décennies de relatif oubli, ses quatre symphonies, sa musique de chambre et ses ballets reprennent progressivement la place qui leur reviennent.

Créé en 1913, le ballet *Le Festin de l'araignée* demeure l'œuvre la plus célèbre de Roussel. L'argument, de Gilbert de Voisins, s'inspire librement des *Souvenirs entomologiques* de Jean-Henri Fabre (1823-1915), une série de dix volumes où la prose la plus poétique côtoie la rigueur scientifique.

Le ballet entier dure plus de trente minutes. Les *Fragments symphoniques* en retiennent les passages essentiels dans un langage délicat qui allie les couleurs de l'impressionnisme à une clarté rythmique d'une grande finesse.

# THE WORKS

## NIKOLAI RIMSKY-KORSAKOV (1844-1908)

### *The Tale of Tsar Saltan, opera in four acts based on a poem by Pushkin: Act III: Flight of the Bumblebee*

Premiered in Moscow on November 3, 1900, conducted by Mikhail Ippolitov-Ivanov

***“Entranced by his own visions,  
Rimsky-Korsakov gazes at the great  
imagery of Russia ... of the Slavic  
Orient, which he himself composed  
... It is all magical cities ablaze with  
golden onion domes, azure seas,  
mythical archipelagos, glittering  
treasures and turquoise-eyed  
princesses.”***

—  
Vladimir Jankélévitch  
French philosopher and musicologist

Rimsky-Korsakov is known primarily for his scintillating orchestral scores, including *Capriccio espagnol* (1887) and *Scheherazade* (1888). Less familiar outside Russia are his 15 operas, which are every bit as brilliant and colourful. The famous “Flight of the Bumblebee” comes from one of them, *The Tale of Tsar Saltan, of his Son the Renowned and Mighty Bogatyr Prince Gvidon Saltanovich and of the Beautiful Princess-Swan*, composed in 1899 and premiered the following year.

Based on a poem by Pushkin, *The Tale of Tsar Saltan* falls within the great tradition of Russian fairy tales. Early in the third act, we re-encounter the valiant prince Gvidon, who has lived through thrilling adventures. He is changed into a bumblebee by a swan with magic powers – actually a bewitched princess – who owes her life to him. Here is what the princess sings after the prince’s transformation:

*Well, now, my bumblebee, go on a spree,  
catch up with the ship on the sea,  
go down secretly,  
get deep into a crack.  
Good luck, Gvidon, fly...*

Assisted by the Swan-Bird, Gvidon flies back to his country, takes vengeance on his scheming evil aunts by stinging them, reclaims his throne and, in the midst of the rejoicing, marries the swan now turned back into a princess!



# THE WORKS

## ANTONIO VIVALDI (1678-1741)

### *Flute Concerto No. 2 in G minor, Op. 10 (RV 439) “La Notte”*

Composed around 1722; date of premiere unknown

In 1728, three years after his famous *Four Seasons*, Vivaldi published his opus 10, a collection of six flute concertos, in Amsterdam. The first three were given evocative titles: “La Tempesta di Mare” (“The Storm at Sea”) for the first, “La Notte” (“Night”) for the second and “Il Gardellino” (“The Goldfinch”) for the third.

The “La Notte” concerto creates a delicious nocturnal ambience in which crickets and fireflies are heard and meditative passages alternate with more frenetic ones. The calm introduction is followed by “Fantasmi,” Italian for phantoms or ghosts. Later, the music turns lethargic and dreamlike, evoking “Il Sonno” (the sun) before launching into the final virtuosic Allegro.

## ALBERT ROUSSEL (1869-1937)

### *The Spider’s Feast, suite*

Complete ballet premiered in Paris on April 3, 1913, conducted by Gabriel Grovlez

Born in Tourcoing, near Lille, Albert Roussel is one of the most unjustly neglected composers of the 20th century. Fortunately, after several decades of relative neglect, his four symphonies, chamber music and ballets are gradually assuming their rightful place in the repertoire.

Premiered in 1913, the ballet *The Spider’s Feast* remains Roussel’s best-known work. The scenario by Gilbert de Voisins is freely inspired by *Souvenirs entomologiques*, a ten-volume treatise on insects and arachnids by Jean-Henri Fabre (1823-1915), whose supremely poetic prose is tempered with scientific rigour.

The full ballet lasts more than thirty minutes. The suite features the essential passages in a delicate musical language that combines the colours of impressionism with rhythmic clarity of great finesse.

# LES MUSICIENS

## PREMIERS VIOLONS

### FIRST VIOLINS

#### **Yukari Cousineau**

Violon solo  
Concertmaster

#### **Marcelle Mallette**

Violon solo associé  
Associate Concertmaster

#### **Johanne Morin**

Violon solo assistant  
Assistant Concertmaster

#### **Alain Giguère**

2<sup>e</sup> violon solo assistant  
Second Assistant Concertmaster

#### **Carolyn Klause**

#### **Alexander Lozowski**

#### **Florence Mallette**

#### **Linda Poirier**

#### **Ryan Truby**

#### **Marie-Claire Cousineau**

## SECONDS VIOLONS

### SECOND VIOLINS

#### **Nancy Ricard**

Second violon solo — Principal

#### **Lyne Allard**

Second violon solo associé  
Associate Principal

#### **Dominic Guilbault**

Second violon solo assistant  
Assistant Principal

#### **Lucie Ménard**

2<sup>e</sup> second violon solo assistant  
Second Assistant Principal

#### **Lizann Gervais**

#### **Sylvie Harvey**

#### **Monique Lagacé**

#### **Claudio Ricignuolo**

## ALTOS

### VIOLAS

#### **Elvira Misbakhova**

Alto solo — Principal

#### **Pierre Tourville**

Alto solo associé  
Associate Principal

#### **Brian Bacon**

#### **Gérald Daigle**

#### **Julie Dupras**

#### **Élisa Boudreau**

#### **Jean René**

## VIOLONCELLES

### CELLOS

#### **Caroline Milot**

Violoncelle solo — Principal

#### **Thérèse Ryan**

Violoncelle solo associé  
Associate Principal

#### **Louise Trudel**

Violoncelle solo assistant  
Assistant Principal

#### **Carla Antoun**

#### **Vincent Bergeron**

#### **Sheila Hannigan**

## CONTREBASSES

### DOUBLE BASSES

#### **Marc Denis**

Contrebasse solo — Principal

#### **Gilbert Fleury**

Contrebasse solo associé  
Associate Principal

#### **Réal Montminy**

#### **Catherine Lefebvre**

## FLÛTES

### FLUTES

#### **Marie-Andrée Benny**

Flûte solo — Principal

#### **Jocelyne Roy**

#### **Caroline Séguin**

Piccolo solo — Principal Piccolo

## HAUTBOIS

### OBOES

#### **Marjorie Tremblay,**

Hautbois solo — Principal

#### **Mélanie Harel**

Cor anglais solo

Principal English Horn

## CLARINETTES

### CLARINETS

#### **Simon Aldrich**

Clarinete solo — Principal

#### **David Perreault**

## BASSONS

### BASSOONS

#### **Michel Bettez**

Basson solo — Principal

#### **Gabrièle Dostie-Poirier**

## CORS

### HORNS

#### **Louis-Philippe Marsolais**

Cor solo — Principal

#### **Simon Bourget**

#### **Pierre Savoie**

#### **Jean Paquin**

## TROMPETTES

### TRUMPETS

#### **Stéphane Beaulac**

Trompette solo — Principal

#### **Lise Bouchard**

## TROMBONES

### TROMBONES

#### **Patrice Richer**

Trombone solo — Principal

#### **Angelo Munoz**

#### **Trevor Dix**

Trombone basse solo

Principal Bass Trombone

## TUBA

### TUBA

#### **Alain Cazes**

Tuba solo — Principal

## TIMBALES

### TIMPANI

#### **Mathieu Pouliot**

Timbales solo — Principal

## PERCUSSIONS

### PERCUSSIONS

#### **Alexandre Lavoie**

Percussions solo — Principal

## HARPE

### HARP

#### **Robin Best**

Harpe solo — Principal

## CLAVECIN

### HARPSICHORD

#### **Dorothea Ventura**

Clavecin solo — Principal

## CÉLESTA

### CÉLESTA

Dantonio Pisano

Célesta solo — Principal

L'instrument de Lizann Gervais est gracieusement prêté par Canimex Inc. de Drummondville.  
The instrument played by Lizann Gervais is generously made available to her by Canimex.

# L'ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN

Ambassadeur culturel majeur du Québec, l'Orchestre Métropolitain de Montréal (OM) célèbre ses 40 ans cette saison. L'OM prend le pari, dès sa fondation en 1981, de tisser un lien unique avec sa communauté en donnant vie à des projets où l'émotion règne. Depuis plus de 20 ans, l'Orchestre grandit aux côtés de Yannick Nézet-Séguin, dont la carrière n'a cessé de croître. L'OM annonçait en septembre 2019 le renouvellement à vie de son contrat de directeur artistique et chef principal, engagement rarissime dans l'histoire de la musique.

Cette relation privilégiée laisse une empreinte positive dans la collectivité grâce à une cinquantaine de concerts annuels présentés à la Maison symphonique et aux quatre coins de Montréal (Conseil des arts de Montréal en tournée), en plus d'événements webdiffusés et offerts en plein air. Animé par un désir constant de se surpasser, l'OM est reconnu pour son audace, son authenticité et son engagement envers la collectivité.

Multipliant ses actions éducatives, l'Orchestre est fier de la vitalité de ses volets *L'OM pour les écoles* et *L'OM pour la relève*, visant à cultiver la passion musicale chez nos jeunes.

L'OM peut compter sur des collaborations régulières avec plusieurs organisations culturelles de haut calibre au Québec, notamment avec l'Opéra de Montréal, dont il est l'orchestre principal.

Dans la foulée du succès de sa tournée européenne en 2017, l'OM et Yannick Nézet-Séguin ont réalisé avec brio une tournée américaine en novembre 2019, dans les villes de Chicago, d'Ann Arbor, de New York et de Philadelphie, accompagnés de la mezzo-soprano Joyce DiDonato.

Lauréat de nombreux prix nationaux, l'Orchestre Métropolitain a concrétisé une vingtaine d'enregistrements sur l'étiquette canadienne ATMA Classique, dont le cycle des symphonies de Bruckner paru au printemps 2018. Une nouvelle collaboration avec Deutsche Grammophon a produit deux albums avec les réputés chanteurs Rolando Villazón et Ildar Abdrazakov (Duets, 2017; Verdi, 2019).

La captation vidéo de *L'Été de Beethoven*, présentant les neuf symphonies de Beethoven diffusées en exclusivité sur la plateforme internationale DG Stage, a fait de l'OM l'un des premiers orchestres à se retrouver en musique après l'arrêt des prestations à l'échelle mondiale dû à la COVID-19.

Depuis le début de la pandémie, l'Orchestre Métropolitain a décuplé les initiatives numériques pour entretenir le lien précieux avec son public durant cette période sans précédent.

One of Quebec's key cultural ambassadors, the Orchestre Métropolitain de Montréal (OM) is celebrating its 40th anniversary this season. At its inception in 1981, the OM set the bar high: to build a unique relationship with the community through high-impact initiatives. Over the last 20 years, the Orchestre has grown alongside its artistic director and principal conductor, Yannick Nézet-Séguin, whose career continues to reach new heights. In September 2019, the OM announced that Nézet-Séguin had signed on for an exceptional lifetime contract. This special relationship resonates throughout the community, with 50 concerts performed annually at the Maison symphonique and across the city, thanks to the Conseil des arts de Montréal Touring Program. The OM also puts on webcast and open-air concerts. Driven by excellence, the ensemble is known for its bold presence, authenticity and community engagement.

Proud to have expanded its educational initiatives, including The OM for Schools and The OM for Future Talent, the Orchestre strives to cultivate a passion for music among young people.

The OM also regularly collaborates with other high-calibre cultural organizations in Quebec, serving as the Opéra de Montréal's orchestra.

Following the success of its 2017 European tour, the OM and Yannick Nézet-Séguin travelled to the US in November 2019 with soprano Joyce DiDonato, winning over audiences in Chicago, Ann Arbor, New York and Philadelphia.

The winner of multiple national awards, the OM has recorded some 20 performances with the Canadian ATMA Classique label, including Bruckner's symphonies, which were released in spring 2018. The Orchestre has also collaborated with Deutsche Grammophon to release two albums with renowned singers Rolando Villazón and Ildar Abdrazakov (Duets in 2017 and Verdi in 2019).

More recently, the Orchestre performed all nine Beethoven symphonies for its Summer of Beethoven webcast series available exclusively on DG Stage. This initiative made the OM one of the first orchestras to come together again after the COVID-19 crisis forced ensembles across the globe to go on hiatus.

Since the beginning of the pandemic, the Orchestre Métropolitain has rolled out numerous digital initiatives, which has helped it stay connected with audience members during this unprecedented time.

# ÉDUCATION



Ancré sur tout le territoire montréalais depuis 40 ans, l'Orchestre Métropolitain tisse un lien unique avec ses publics et contribue au bien-être de sa collectivité grâce à la musique. Fort de partenariats solides dans le milieu de l'éducation, l'OM et ses musiciens ont à cœur d'accompagner les jeunes dans leurs découvertes musicales, de partager leur amour de la musique symphonique avec petits et grands, et d'offrir une tribune aux artistes de la relève, nombreux à se produire avec l'Orchestre saison après saison.

*L'engagement éducatif de l'OM s'inscrit dans une démarche d'accessibilité et d'inclusion qui se déploie en quatre volets :*



## L'OM POUR LES ÉCOLES

De pair avec le milieu de l'éducation, l'OM enrichit le parcours scolaire de plus de 10 000 jeunes chaque année grâce à ses matinées scolaires, ses ateliers et projets spéciaux, et ses ressources pédagogiques en ligne.



## L'OM POUR LES FAMILLES

L'OM offre des occasions de partage et d'émerveillement grâce à des activités et ressources qui permettent aux parents d'accompagner leurs jeunes dans l'exploration de l'univers symphonique.



## L'OM POUR LA RELÈVE

L'OM multiplie les initiatives telles que le Concours OMNI et les Préludes OM pour encourager la formation musicale, soutenir et faire briller le talent des jeunes musiciens et musiciennes.



## L'OM POUR LA COLLECTIVITÉ

L'OM va à la rencontre des montréalais et montréalaises, dans leur milieu de vie, stimule la curiosité de tous et favorise les échanges entre les artistes et le public dans le cadre de divers événements.

Pour en savoir plus, visitez [orchestremetropolitain.com/education](http://orchestremetropolitain.com/education)

Partenaire Éducation

*Fondation J.A. DeSève*

# EDUCATION



Firmly rooted in Montréal for the past 40 years, the Orchestre Métropolitain has built a unique relationship with its audience, contributing to collective well-being through music. Together with reputable educational partners, the OM and its musicians help students discover music, share their passion with people of all ages, and give young artists the opportunity to perform with the Orchestre season after season.

*The OM's educational mission is focused on accessibility and inclusion, and is broken down into 4 components:*



## THE OM FOR SCHOOLS

In partnership with local educational institutions, the OM enhances the educational experience of over 10,000 students every year through school matinees, workshops, special projects, and online teaching resources.



## THE OM FOR FAMILIES

Through its resources and activities, the OM gives families the opportunity to come together and experience the wonder of symphonic music.



## THE OM FOR YOUNG TALENT

The OM continues to create new initiatives like the OMNI Competition and the OM Preludes to promote musical education, and to support and showcase young musical talent.



## THE OM FOR THE COMMUNITY

The OM reaches out to Montrealers, coming to their neighbourhoods, stimulating curiosity and encouraging a dialogue between artists and the public.

Learn more at [orchestremetropolitain.com/en/education](https://orchestremetropolitain.com/en/education)

Educational Partner

*Fondation J.A. DeSève*

# CONCOURS MUSICAL OMNI

## 3<sup>e</sup> ÉDITION (VIRTUELLE)



**Elvira Misbakhova**  
Alto solo de l'OM  
et ambassadrice du  
Concours OMNI 2021

**APPEL AUX  
JEUNES  
MUSICIENS**

Pour la troisième édition de son **Concours OMNI**, l'OM invite les jeunes musiciens de 7 à 17 ans de tout le pays à dévoiler leur talent au grand jour, dans une expérience virtuelle diffusée du 28 au 30 mai. Les participants pourront partager avec les musiciens de l'OM grâce à cette expérience agréable, positive et stimulante, privilégiant l'épanouissement et le développement musical de chacun des candidats.

Présenté en collaboration avec



Coopérative  
des professeurs  
de musique

## DE NOMBREUX PRIX À REMPORTE

Grâce à ses généreux partenaires, le Concours OMNI 2021 remettra de nombreux prix, dont :

- **Le Grand Prix François Schubert :**  
Bourse de 5 000 \$ attribuée au grand lauréat de la catégorie 15-17 ans\*.
- **Le Prix Hydro-Québec :**  
Bourse de 2 000 \$ attribuée au grand lauréat de la catégorie 12-14 ans\*.
- **Le Prix Yannick Nézet-Séguin :**  
Bourse de 2 000 \$ attribuée au grand lauréat de la catégorie 7-11 ans\*.

\* Les lauréats sont sélectionnés parmi toutes les catégories d'instruments.

## POUR PARTICIPER

Les candidats doivent s'inscrire en soumettant l'enregistrement vidéo de leur prestation musicale **avant le 28 avril 2021**. Rendez-vous sur le site Web de l'OM pour la marche à suivre, à [orchestremetropolitain.com/concours-musical-omni](http://orchestremetropolitain.com/concours-musical-omni). Trente finalistes seront sélectionnés pour la deuxième étape du concours.

L'Orchestre Métropolitain remercie chaleureusement Monsieur François Schubert, parrain du Concours OMNI 2021, ainsi qu'Hydro-Québec, pour leur soutien dans la réalisation de cette initiative.

# OMNI MUSIC COMPETITION

## VIRTUAL 3rd EDITION



**Elvira Misbakhova**  
Principal Viola of the OM  
and ambassador of the  
2021 OMNI Competition



AN  
INVITATION  
TO YOUNG  
MUSICIANS

For the 3rd edition of its OMNI Competition, the OM is inviting young musicians between ages 7 and 17 from across the country to share their talent in a virtual event that promotes instrumental musicianship, slated to take place between May 28 and 30. Through this friendly and positive competition, participants can grow and flourish as musicians.

Presented in collaboration with



Coopération  
des professeurs  
de musique

## SEVERAL PRIZES AVAILABLE

Thanks to the generosity of its partners, the 2021 OMNI Competition will award the following prizes:

- **François Schubert Grand Prize:**  
\$5,000 cash prize to the winner of the 15-17 year old category\*.
- **Hydro-Québec Prize:**  
A \$2,000 cash prize to the winner of the 12-14 year old category\*.
- **Yannick Nézet-Séguin Prize:**  
A \$2,000 cash prize to the winner of the 7-11 year old category\*.

\* Winners will be selected in each instrument category.

## TO PARTICIPATE

Participants must register and submit a video recording **before April 28, 2021**. To enter, young musicians can find the OMNI Competition section at [orchestremetropolitain.com/omni-competition](http://orchestremetropolitain.com/omni-competition). 30 finalists selected from the video submissions will then move on to one last round of the competition.

The Orchestre Métropolitain offers its special thanks to François Schubert, sponsor of the 2021 OMNI Competition, and Hydro-Québec for its support with this initiative.

# LES DONATEURS

*Nous tenons à remercier chaleureusement celles et ceux qui ont choisi de soutenir l'Orchestre Métropolitain durant cette période sans précédent. — We warmly thank all who have chosen to support the Orchestre Métropolitain during these unprecedented times.*

## GRANDS MÉCÈNES

Patronne d'honneur,  
Madame Jacqueline Desmarais †  
Marraine d'honneur,  
Madame Sophie Desmarais <sup>A</sup>  
Carolyn et Richard J. Renaud

## LE CERCLE DES MÉCÈNES CAMPAGNE ANNUELLE 2020/21

### 10 000 \$ à 25 000 \$

Roselle Caron  
Serge Carrière  
Yannick Nézet-Séguin \*  
François Schubert <sup>P</sup>

### 5 000 \$ à 9 999 \$

Anonyme  
Sigrid & Gilles Chatel  
Michel Côté  
Michelle Cormier  
Jean R. Dupré \*  
& Marie-France Perras  
Marie-Claire Hélie  
Sari Hornstein, Norbert Hornstein  
& Amy Weinberg  
Margot Provencher \*

### 3 000 \$ à 4 999 \$

Danielle Charest \*  
André Dupras  
& Marie-José Verreault  
Hilliard T. Goldfarb  
Christine Marchildon  
Isabelle Rondeau  
& Pierre Barsalou

### 1 000 \$ à 2 999 \$

Anonyme  
Joseph Battat  
Antje Bettin  
André Boivin Dubois  
Michèle Boucher  
& André Véronneau  
Florent Boyer  
Barbara Bronfman  
Denys Chouinard

Patrick Corrigan  
Daniel Alain Dagenais  
Suzanne De Grandpré  
Jacques Desnoyers  
James Dorff  
Francine Ducros  
Isabelle Dugas  
Anne-Marie Dupont  
André Dupras  
Janice Fetsch  
Marie-Hélène Fox  
Louise Fréchette  
Yves Hébert  
Trang Hoang \*  
Hélène Brodeur  
& François Lafortune \*  
Hélène Lalonde  
& Peter Martin  
Jocelyne Langevin \*  
Diane Lamoureux  
Louise-Hélène Lefebvre  
Viateur Lemire  
George E. Lovick  
Denise Lupien  
Pierre Maillé  
Peter Martin  
Patrick Masson  
Marcia Mckenzie  
Malcolm Francis X Neill  
Claudine Nézet  
Richard Prytula  
Louise Richard  
Nicole Sénécal  
Gilles Simard  
Donat J. Taddeo \*  
& Brigitte St-Laurent  
Daniel Turp

### 500 \$ à 999 \$

Anonyme  
Bernard Amyot  
Alain Baumann  
Julie Bazinet  
Pascal Bedard  
André Bélanger  
Marie Bernard-Meunier  
Dr. Mark Berner  
Alain Bertrand  
Lise Bisson  
Josée Boileau  
Claire Boisvert  
Claire Boulanger

Yves Boulanger  
Louise Brais  
Louis-Philippe Bourgeois \*  
Florent Boyer  
Suzanne Brillant-Fluehler  
Cécile Cécycy  
Céline Choiselat \*  
Richard Cloutier  
Elizabeth M. Danowski  
Francine Décary  
Stéphane Dion  
Jean Duclos  
Lucy Fellowes  
Claude Fermon  
Stefane Foumy  
Michel G. Tremblay  
Yolande Gaudreau  
Jean Jacques Gagnon  
Pauline Gagnon  
Christine Glasl  
Monique Gratton-Amyot  
Robert M Harvey  
René Héon  
Claudette Hould  
Michèle Joubert  
Min Kong  
Cécile Lafontaine  
Diane Langlais  
Eugène Lapierre  
Sylvie Lapointe  
Francine Laporte  
Stephane Leclerc  
Jacques Lefebvre  
Anne-Marie Lorrain  
Stephane Mailhot  
Jean-Luc Malo  
Richard Massé  
France A. Martin  
Normand Morel  
Margaret Novak  
Paule Quimet Scott  
Robert Parizeau  
Lynn Patrick  
Jean-Denis Proulx  
Bonita Réhel  
Guy Rajotte  
Marc-André Riberdy  
Gilles Simard  
Luc Simard  
Richard St-Martin  
Robert Thibaudeau  
Lyne Trahan  
Claude Turcot

## DONS IN MEMORIAM

En mémoire de Madame  
Marguerite Drapeau Le Scouarnec  
En mémoire de Madame  
Réjeanne Dodier Fecteau  
En mémoire de Madame  
Micheline Gratton  
En mémoire de Madame  
Monique Lèveillée

## SUCCESSIONS

En mémoire de Francis Gutmann  
Succession Michel Taschereau  
Succession Charles S. Campbell  
Succession Ursula Clutterbuck  
Succession Andrée Lavigne-Trudeau

## DONS CORPORATIFS ET FONDATIONS

### 250 000 \$ +

Power Corporation du Canada

### 200 000 \$ +

Fondation Sandra et Alain Bouchard <sup>P</sup>  
Fonds de dotation Jacques Marchand <sup>P</sup>

### 40 000 \$ +

Fondation J.A. DeSève  
Fondation Beaulieu-Saucier <sup>A</sup>

### 20 000 \$ +

Fondation Azrieli <sup>P</sup>  
Fondation Sybilla Hesse

### 10 000 \$ +

Fondation Stefane Foumy

### 5 000 \$ +

Fondation Pierre Desmarais Belvédère  
Ivanhoé Cambridge Inc

### 1 000 \$ à 4 999 \$

Caisse de la Culture Desjardins  
École de musique de Verdun  
Elisabeth Langenbach Foundation  
Fondation Yvon Boulanger

Chaque année, les musiciens de l'OM accordent gracieusement de leur temps au bénéfice de l'Orchestre.  
Each year, the musicians of the Orchestre Métropolitain donate some of their time to benefit the Orchestre.

\* Musiciens, choristes, permanence et membres du conseil d'administration. — Musicians, members of the choir, office staff and members of the Boards of Directors.

<sup>P</sup> Dons dédiés à des projets spécifiques. — Gifts dedicated to specific projects.

<sup>A</sup> Don pluriannuel. — Multi-year gift.



# FONDS À PERPÉTUITÉ



*Afin d'assurer la pérennité de l'OM, les sommes amassées seront déposées dans le fonds à perpétuité de l'Orchestre administré par la Fondation du Grand Montréal. — All funds raised will be deposited in the Orchestre Métropolitain's endowment fund, which is administered by the Foundation of Greater Montréal, ensuring the fund's sustainability.*

## 250 000 \$ +

Famille anonyme (entrepreneur)  
Famille anonyme (enseignante — teacher)  
Fondation Azrieli  
Fondation Molson  
Sophie Desmarais  
Nadia & David Sela

## 25 000 \$ +

Anonymes (3)  
Pierre Alajarin  
Abe Adham \*  
Pierre L. Baribeau +  
Éric Bédard \*

Daniel Brosseau (3)  
Serge Carrière  
Antoine Chagnon  
Francyne Anne Charbonneau  
Sigrid et Gilles Chatel  
Michelle & Jean-François de Grandpré  
Luc Dagenais  
James Dorff  
Matthieu Dupont  
Jean-Sébastien Grisé  
Stewart Lamont  
Marie-Pier Lauzon Laprise  
John Farrell & François Leclair  
Peter Letko (3)

Claude Marchand  
Jacques Marchand  
Remi Marchand  
Isabelle Nadeau \*  
Yannick Nézet-Séguin \*  
Peter Nicholson  
Jean-François Painchaud  
Dianne Prytula  
Louise Provost  
Erik J. Ryan \*  
François Schubert  
Darren St Georges  
Édouard Taza

\* Musiciens, choristes, permanence et membres du conseil d'administration. — Musicians, members of the choir, office staff and members of the Boards of Directors.

# ADMINISTRATION

## ÉQUIPE

TEAM

### DIRECTION

*Management*

**Jean R. Dupré**

Président-directeur général  
President and CEO

### ADMINISTRATION

*Accounting & Administration*

**Bao Thu Cao, CPA, CGA**

Directrice, Finances  
Finance Director

**Geneviève Legault**

Coordonnatrice, Administration  
et événements  
Administration and Events Coordinator

### FINANCEMENT ET PARTENARIATS

*Funding & Partnerships*

**Céline Choiselat**

Directrice, Financement et partenariats  
Funding and Partnerships Director

**Marie-Pier Auger**

Responsable, Financement et partenariats  
Funding and Partnerships Manager

### ARTISTIQUE

*Artistic*

**Kim Lajeunesse, MBA**

Directrice, Programmation  
Programming Director

**Luc Chaput**

Directeur, Production et tournées  
Production and Tours Director

**Jennifer Bourdages**

Chef, Relations gouvernementales  
et développement artistique,  
Directrice du personnel (chœur)  
Government Relations Head  
Artistic Development  
and Choir Personnel Manager

**Laura Eaton**

Responsable, Éducation  
Education Manager

**Krisjana Thorsteinson**

Coordinatrice, Artistique  
Artistic Coordinator

**Jean Paquin**

Directeur du personnel (musiciens)  
Manager, Orchestra Personnel

**Paul Marcotte**

Musicothécaire — Music Librarian

**Dany Leblanc**

Directeur technique — Technical Director

### MARKETING & COMMUNICATIONS

**Martin Hudon**

Directeur, Marketing  
et communications  
Marketing and Communications  
Director

**Laurie-Anne Riendeau**

Responsable, Relations publiques  
Public Relations Manager

**Geneviève Lalonde**

Responsable, Marketing  
Marketing Manager

**Olivia St-Pierre**

Coordonnatrice, Marketing  
et communications  
Marketing and Communications  
Coordinator

**Philippe Desjardins**

Responsable, Billetterie  
et service aux abonnés  
Manager, Box Office  
and Customer Service

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

BOARD OF DIRECTORS

### PRÉSIDENT

*Chairman of the Board*

**Erik J. Ryan**

SNC-Lavalin

### TRÉSORIER

*Treasurer*

**Martin Faucher**

Blue Impact

### SECRÉTAIRE

*Secretary*

**Donat J. Taddeo**

Consultant

### ADMINISTRATEURS

*Trustees*

**Abe Adham**

Valeurs mobilières, TD

**Éric Bédard**

Fasken

**Alain Cazes**

Musicien

**Gilbert Brault**

Consultant

**Danielle Charest**

Consultante

**Jean R. Dupré**

Orchestre Métropolitain

**Paul Fortin**

Domaine Forget

**Manon Gauthier**

Fondation Jean Paul Riopelle

**Ève Laurier**

Edelman Montréal

**Dominique Lebel**

Behaviour Business Solutions

**Margot Provencher**

Consultante

# NOS PARTENAIRES

## PARTENAIRE PRINCIPAL



## GRAND AMBASSADEUR



## PARTENAIRE HÔTELIER



## PRÉSENTATEURS DES CONCERTS



## FASKEN



## PARTENAIRES PUBLICS



## PRÉSENTATEUR DU CONCERT AU PIED DU MONT ROYAL



## PRÉSENTATEUR DU CONCOURS OMNI



## PARTENAIRES ARTISTIQUES



## L'OM POUR LES ÉCOLES



## L'OM POUR LA RELÈVE



## PARTENAIRES DE SERVICES ET AUTRES

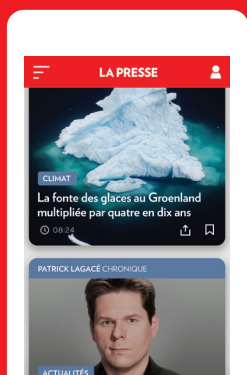


## PARTENAIRES MÉDIAS



# le point sur l'info

LA  
PRESSE



100 %  
numérique  
indépendante  
gratuite

La Presse est fière  
de contribuer au  
rayonnement de nos  
créateurs québécois.

# Complice de l'Orchestre Métropolitain



hydro  
quebec  
.com